

VERSIÓN 1.0  
SEPTIEMBRE 2024  
702P09283

# Impresora Xerox® PrimeLink® series C9265/C9275/C9281

Guía del usuario sobre seguridad, normativa, reciclaje y  
eliminación

©2024 Xerox Corporation. Reservados todos los derechos. Xerox® y PrimeLink® son marcas comerciales de Xerox Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Microsoft®, Windows®, Windows XP®, Windows Vista® y Word son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.

Adobe, el logotipo de Adobe, Acrobat, el logotipo de Acrobat, Adobe Reader y el logotipo de Adobe PDF son marcas comerciales registradas de Adobe Systems, Inc. PostScript es una marca comercial registrada de Adobe utilizada con Adobe PostScript Interpreter, el lenguaje de descripción de páginas de Adobe y en otros productos de Adobe.

Apple®, Macintosh® y Mac OS® son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc. en Estados Unidos y en otros países. Los elementos de la documentación técnica del usuario de Apple se han utilizado con el permiso de Apple Computer, Inc.

GBC® y AdvancedPunch™ son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de General Binding Corporation.

HP y PCL son marcas comerciales registradas de Hewlett-Packard Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Linux® es una marca comercial registrada de Linus Torvalds.

TWAIN es una marca comercial de TWAIN Working Group.

UNIX® es una marca comercial registrada de Open Group.

Universal Serial Bus es una marca comercial de USB Implementors Forum, Inc. (USB-IF)

BR40287

# Índice

Seguridad .....	5
Avisos y seguridad .....	6
Seguridad eléctrica .....	7
Normas generales .....	7
Cable de alimentación .....	7
Seguridad de la batería .....	8
Cable telefónico.....	8
Seguridad durante el funcionamiento.....	9
Directrices de funcionamiento .....	9
Emisión de ozono.....	9
Ubicación de la impresora .....	10
Consumibles de la impresora.....	10
Información sobre consumibles .....	11
Seguridad de mantenimiento .....	12
Información de contacto sobre salud, seguridad y medio ambiente .....	13
Información sobre normativa .....	15
Normativa básica .....	16
Normativa FCC de Estados Unidos .....	16
Información sobre normativa de los adaptadores de red inalámbrica de 2.4 GHz y de 5 GHz .....	16
Canadá.....	17
Cumplimiento en la Unión Europea y el Espacio Económico Europeo.....	18
Acuerdo sobre equipos de impresión de imágenes Lot 4 de la Unión Europea .....	18
EPEAT .....	19
ENERGY STAR .....	20
Consumo energético y tiempo de activación de Ahorro de energía.....	20
Beneficios medioambientales de imprimir a doble cara .....	21
Tipos de papel.....	21
Certificación de la Comunidad Económica Euroasiática.....	21
Alemania.....	22
Turquía (normativa RoHS).....	22
Cumplimiento RoHS de Ucrania.....	22
Normativa sobre la copia de originales .....	24
Estados Unidos.....	24
Canadá.....	25
Otros países .....	26
Normativa de envío de fax .....	27
Estados Unidos.....	27
Canadá.....	28
Unión Europea .....	29
Sudáfrica.....	30
Certificado de seguridad .....	31
Fichas de datos de seguridad del material.....	32

Reciclaje y eliminación de productos .....	33
Todos los países.....	34
Extracción de las baterías .....	34
América del Norte.....	35
Unión Europea.....	36
Eliminación de productos en países que están fuera de la Unión Europea.....	36
Otros países.....	37
Símbolos del producto para las impresoras Xerox® PrimeLink® de la serie C9200 .....	39

# Seguridad

Este capítulo incluye:

Avisos y seguridad .....	6
Seguridad eléctrica .....	7
Seguridad durante el funcionamiento .....	9
Seguridad de mantenimiento .....	12
Información de contacto sobre salud, seguridad y medio ambiente.....	13

La impresora y los suministros recomendados se han diseñado y probado para que cumplan estrictos requisitos de seguridad. Preste atención a la información siguiente para garantizar el funcionamiento seguro y continuado de su impresora Xerox®.

## Avisos y seguridad

Lea las siguientes instrucciones detenidamente antes de usar la impresora. Consulte estas instrucciones para garantizar el funcionamiento seguro y continuado de su impresora.

Su impresora Xerox® y los consumibles se han diseñado y probado para que cumplan estrictos requisitos de seguridad. Los requisitos de seguridad incluyen la evaluación y la certificación de organismos de seguridad, así como el cumplimiento de la normativa sobre electromagnetismo y medio ambiente.

Las pruebas de seguridad y medioambientales, así como el rendimiento de este producto, solo se han comprobado usando materiales de Xerox®.



Nota: Cualquier alteración no autorizada, como la incorporación de nuevas funciones o la conexión de dispositivos externos, puede afectar a la certificación del producto. Para obtener más detalles, póngase en contacto con su representante de Xerox®.

## Seguridad eléctrica

### NORMAS GENERALES

**Advertencia:**

- No coloque objetos en las ranuras o aberturas de la impresora. Si toca algún punto con carga eléctrica o si entra en cortocircuito con alguna pieza, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No quite las cubiertas o dispositivos de seguridad que están sujetos con tornillos, a menos que vaya a instalar algún equipo opcional y se le haya indicado que lo haga. La impresora debe estar apagada cuando realice estas instalaciones. Desconecte el cable de alimentación eléctrica cuando quite las cubiertas y los dispositivos de seguridad para instalar algún equipo opcional. A excepción de las opciones instalables por el usuario, los componentes que se encuentran detrás de dichas cubiertas no requieren ningún tipo de mantenimiento o servicio por parte del usuario.

Las situaciones siguientes representan un riesgo para su seguridad:

- El cable de alimentación está dañado o deshilachado.
- Se derrama líquido en la impresora.
- La impresora se moja.
- Sale humo de la impresora o la superficie está excepcionalmente caliente.
- La impresora produce olores o ruidos inusuales.
- La impresora provoca la activación de un disyuntor, un fusor u otro dispositivo de seguridad.

Si se produce alguna de estas condiciones:

1. Apague la impresora de inmediato.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.
3. Llame a un técnico de servicio autorizado.

### CABLE DE ALIMENTACIÓN

Use el cable de alimentación suministrado con la impresora.



**Advertencia:** Para evitar que se produzcan incendios o descargas eléctricas, respete lo siguiente:

- No utilice cables alargadores, regletas multienchufe ni enchufes sueltos.
- El suministro eléctrico del dispositivo debe cumplir con los requisitos indicados en la placa de datos que se encuentra en la parte posterior del dispositivo. Si no sabe si el suministro eléctrico cumple con los requisitos, consulte al proveedor de energía eléctrica de su localidad o a un electricista autorizado.

- Asegúrese de que la impresora esté conectada a tierra de protección. Los productos eléctricos pueden ser peligrosos si no se utilizan de forma adecuada.

- No quite o modifique el cable de alimentación.
- Utilice el cable de alimentación que se suministra con la impresora.
- Enchufe el cable de alimentación directamente en una toma eléctrica con protección a tierra. Asegúrese de que los extremos del cable están bien enchufados. Si no sabe si la toma eléctrica tiene descarga a tierra, pida a un electricista que lo verifique.
- No utilice un enchufe adaptador a tierra para conectar la impresora a una toma eléctrica que no tenga un terminal de conexión a tierra.
- Compruebe que la impresora está enchufada a una toma eléctrica que proporciona el voltaje adecuado. Si fuera necesario, revise las especificaciones eléctricas de la impresora con un electricista.
- No coloque la impresora en un lugar en el que se pueda pisar el cable de alimentación eléctrica.
- No coloque objetos sobre el cable de alimentación eléctrica.
- No conecte ni desconecte el cable de alimentación cuando el interruptor de alimentación esté en la posición de encendido (ON).
- Si el cable de alimentación se gasta o deshilacha, sustitúyalo.
- Para evitar descargas eléctricas y daños en el cable, sujete el enchufe cuando desconecte el cable.
- La toma eléctrica debe estar cerca de la impresora y fácilmente accesible.

El cable de alimentación se conecta a la impresora mediante un enchufe en la parte posterior. Si es necesario desconectar por completo la alimentación eléctrica de la impresora, desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica.

## SEGURIDAD DE LA BATERÍA

Uno o varios circuitos impresos de esta impresora contienen una batería de litio. No intente reparar o sustituir las baterías de litio. Si hay un problema con la batería, póngase en contacto con un representante de servicio autorizado para corregir el problema.



**Advertencia:** Si la batería en un circuito impreso no se instala correctamente, se podría producir una explosión.

La batería de litio de esta impresora contiene perclorato. Para obtener información sobre procedimientos de gestión especiales asociados, con materiales de perclorato, consulte <https://dtsc.ca.gov/perchlorate/>.

## CABLE TELEFÓNICO



**Advertencia:** Para reducir el riesgo de que se produzca un incendio, use solo cables de telecomunicaciones American Wire Gauge (AWG) 26 o cables de telecomunicaciones más grandes.



## Seguridad durante el funcionamiento

Su impresora y los suministros se han diseñado y probado para que cumplan estrictos requisitos de seguridad. Estos incluyen el examen y la aprobación de organismos de seguridad, así como el cumplimiento de las normas medioambientales vigentes.

El cumplimiento de las normas de seguridad siguientes contribuirá al funcionamiento seguro y continuado de su impresora.

### DIRECTRICES DE FUNCIONAMIENTO

- No extraiga la bandeja de origen del papel seleccionada desde el controlador de impresión o el panel de control mientras la impresora está imprimiendo.
- No abra las puertas mientras la impresora esté imprimiendo.
- No mueva la impresora cuando está imprimiendo.
- Mantenga las manos, el cabello, la corbata y demás objetos similares lejos de la salida y los rodillos de alimentación.
- No anule dispositivos de bloqueo eléctricos o mecánicos.
- Las cubiertas que precisan el uso de herramientas para abrirse protegen las zonas de la impresora que pueden suponer un riesgo para la integridad física. No quite las cubiertas de protección.
- Para evitar caídas, no empuje ni mueva el dispositivo con todas las bandejas de papel extendidas.
- No coloque recipientes con café u otros líquidos en la impresora.
- No trate de retirar papel atascado de lugares muy profundos de la impresora. Desconecte la impresora de inmediato y póngase en contacto con el representante local de Xerox.



**Advertencia:** Las superficies metálicas del área del fusor están calientes. Tenga cuidado al eliminar atascos de papel de este área y evite tocar las superficies metálicas.

### EMISIÓN DE OZONO

La impresora produce ozono durante el funcionamiento normal. La cantidad de ozono producido depende del volumen de copias. El ozono es más pesado que el aire y no se produce en cantidades lo suficientemente grandes como para perjudicar a las personas. Instale la impresora en una habitación bien ventilada.

Si desea más información, consulte *Datos sobre el ozono e Información sobre la ventilación*. En EE. UU. o Canadá, vaya a [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment).

En otras zonas, póngase en contacto con el representante local de Xerox o vaya a [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe).

## UBICACIÓN DE LA IMPRESORA

- Coloque la impresora en una superficie nivelada y sólida, sin vibraciones, capaz de resistir el peso de la impresora. Para encontrar el peso de su impresora tal como está configurada, consulte el capítulo *Especificaciones* en la *Guía del usuario*.
- No bloquee ni tape las ranuras o aberturas de la impresora. Estas aberturas tienen como función ventilar la impresora y evitar que se caliente en exceso.
- Coloque la impresora en un lugar donde haya espacio suficiente para su correcto funcionamiento y mantenimiento.
- Si se instala una impresora de oficina en un pasillo o un área similar, puede que existan ciertos requisitos de espacio adicionales. Asegúrese de cumplir con todas las normas de seguridad del espacio de trabajo, protocolos del edificio o prácticas contra incendios locales.
- Coloque la impresora en un lugar sin polvo.
- No almacene ni utilice la impresora en un ambiente extremadamente caliente, frío o húmedo.
- No coloque la impresora cerca de una fuente de calor.
- Para evitar dañar los componentes sensibles a la luz, no exponga la impresora a la luz solar directa.
- No coloque la impresora en un lugar donde esté expuesta directamente a corrientes de aire frío de un aire acondicionado.
- No coloque la impresora en lugares que puedan sufrir vibraciones.
- Para disfrutar del mejor rendimiento, use la impresora a la altitud indicada en la sección de *Especificaciones ambientales* de la *Guía del usuario*.

## CONSUMIBLES DE LA IMPRESORA

- Use los suministros diseñados para su impresora. El uso de materiales no adecuados puede perjudicar el rendimiento y representar un peligro para la seguridad.
- Siga todas las advertencias y las instrucciones marcadas o suministradas con el producto, las opciones y los consumibles.
- Almacene los suministros según las instrucciones en el paquete o en el contenedor.
- Mantenga los suministros fuera del alcance de los niños.
- Jamás arroje tóner, cartuchos de impresión/cilindro o recipientes de tóner al fuego.



**Advertencia:** Al manipular cartuchos de tóner u otros, evite el contacto con la piel y los ojos. El contacto del tóner con los ojos puede causar irritaciones e inflamaciones. No intente desmontar los cartuchos, ya que podría incrementar el riesgo de contacto con la piel o los ojos.



**Precaución:** No se recomienda el uso de suministros que no sean de Xerox. La garantía o el acuerdo de servicio de Xerox no cubren los daños, el mal funcionamiento ni la disminución del rendimiento ocasionados por el uso de suministros que no son originales de Xerox o el uso de suministros Xerox que no son específicos para esta impresora.

## INFORMACIÓN SOBRE CONSUMIBLES

Si desea más información sobre los programas de reciclaje de consumibles de Xerox®, vaya a <https://www.xerox.com/en-us/about/recycling-toner-and-cartridges>.

## Seguridad de mantenimiento

No realice procedimientos de mantenimiento que no estén específicamente descritas en la documentación del cliente.

- Limpie solamente con un paño seco que no suelte pelusa.
- Siga estrictamente las indicaciones a la hora de utilizar consumibles y materiales de limpieza.



**Advertencia:** No utilice limpiadores en aerosol. Los limpiadores en aerosol pueden provocar explosiones o incendios cuando se usan con equipos electromecánicos.

- No retire cubiertas ni protectores que estén atornillados. Los elementos que el usuario puede usar para el mantenimiento del dispositivo no se encuentran detrás de estas cubiertas.
- Si se produce un derrame de tinta o tóner, use una escobilla o un trapo húmedo para limpiar lo derramado. Proceda lentamente para minimizar la generación de polvo durante la limpieza. Evite usar una aspiradora. Si debe usarse un aspirador, la unidad deberá estar diseñada para admitir partículas combustibles, con un motor antiexplosiones y un conducto no conductivo.



**PRECAUCIÓN—SUPERFICIE CALIENTE:** Las superficies metálicas del área del fusor están calientes. Tenga cuidado cuando elimine los atascos de papel de esta zona y evite tocar cualquier superficie metálica.

No quemé ningún consumible ni otros elementos de mantenimiento de rutina. Si desea más información sobre los programas de reciclaje de consumibles de Xerox®, consulte <https://www.xerox.com/en-us/about/recycling-toner-and-cartridges>.

Si se instala el equipo en un pasillo o un área similar, puede que existan ciertos requisitos de espacio adicionales. Asegúrese de cumplir con todas las normas de seguridad del espacio de trabajo, protocolos del edificio o prácticas contra incendios locales.

## Información de contacto sobre salud, seguridad y medio ambiente

Para obtener más información sobre Seguridad, higiene y medio ambiente relacionada con este producto y los consumibles de Xerox, diríjase a:

- EE. UU. y Canadá: 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)
- Dirección web: <https://www.xerox.com/en-us/about/ehs>
- Europa: [EHS-Europe@xerox.com](mailto:EHS-Europe@xerox.com)

Para obtener información de seguridad del producto en EE. UU. y Canadá, vaya a [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment).

Para obtener información de seguridad del producto en Europa, vaya a [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe).



## Información sobre normativa

Este capítulo incluye:

Normativa básica .....	16
Normativa sobre la copia de originales .....	24
Normativa de envío de fax .....	27
Certificado de seguridad .....	31
Fichas de datos de seguridad del material .....	32

## Normativa básica

Xerox ha probado esta impresora de acuerdo con la normativa sobre emisiones electromagnéticas e inmunidad. El objeto de esta normativa es mitigar las interferencias causadas o recibidas por esta impresora en un entorno de oficina habitual.

Las modificaciones o los cambios realizados en este dispositivo sin la autorización específica de Xerox Corporation pueden anular la autorización del usuario para utilizarlo.

### NORMATIVA FCC DE ESTADOS UNIDOS

Se ha comprobado que este equipo cumple con los límites de los dispositivos digitales de Clase A de acuerdo con el Apartado 15 del Reglamento de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) norteamericana. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección adecuada contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si el equipo no se instala y utiliza conforme a estas instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. El uso de este equipo en una zona residencial puede provocar interferencias perjudiciales. Los usuarios tendrán que corregir las interferencias por su cuenta.

Para cumplir con el reglamento FCC, es necesario utilizar cables apantallados con este equipo. El funcionamiento con equipos no autorizados o con cables no blindados es probable que provoque interferencias en la recepción de radio y TV.



**Precaución:** Para garantizar el cumplimiento de la sección 15 de las normas FCC, utilice cables de interfaz apantallados.

### Impresora Xerox® PrimeLink® series C9265, C9275 y C9281

Las impresoras Xerox® PrimeLink® de las series C9265, C9275 y C9281 cumplen el Apartado 15 del Reglamento de la FCC norteamericana. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones:

1. Este equipo no podrá causar interferencias peligrosas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, inclusive interferencias que causen un funcionamiento indeseable.

Entidad responsable: Xerox Corporation

Dirección: 800 Phillips Road, Webster, Nueva York 14580 (EE. UU.)

Información de contacto en Internet: [www.xerox.com](http://www.xerox.com)

### INFORMACIÓN SOBRE NORMATIVA DE LOS ADAPTADORES DE RED INALÁMBRICA DE 2.4 GHZ Y DE 5 GHZ

Para productos que incluyen el kit opcional de WiFi o de Bluetooth, este producto cuenta con un módulo radiotransmisor de LAN inalámbrica de 2.4 GHz y 5 GHz que cumple con los requisitos especificados en el Apartado 15 del Reglamento de la FCC norteamericana.

Para productos con el kit opcional de WiFi, este equipo de radiofrecuencia no se debe utilizar en exteriores.



Para productos que incluyen el kit opcional de WiFi o de Bluetooth, el transmisor no debe colocarse ni usarse en combinación con otras antenas o transmisores. Este equipo se debe de instalar y utilizar dejando una distancia mínima de 20 cm entre el emisor de radio y su cuerpo.

## CANADÁ

Este aparato digital de clase A cumple con la normativa canadiense ICES-003 e ICES-001.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 et NMB-001 du Canada.

Este equipo cumple con las especificaciones RSS de exención de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones:

1. Este equipo no podrá causar interferencias, y
2. Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, inclusive interferencias que causen un funcionamiento indeseable del equipo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Para impresoras que incluyen el kit opcional de WiFi o de Bluetooth, la impresora cuenta con un módulo radiotransmisor de LAN inalámbrica de 2.4 GHz y 5 GHz que cumple con los requisitos especificados en el reglamento de Industry Canada RSS-210.

Pour les produits avec le kit WiFi en option ou le kit Bluetooth en option, ce produit contient un module émetteur radio LAN sans fil de 2,4 GHz et 5 GHz conforme aux exigences spécifiées dans la réglementation Industrie du Canada RSS-210.

Hay restricciones de uso en lo referente a los dispositivos de red de área local sin licencia obligatoria (LE-LAN): los dispositivos que usan la banda 5150-5250 MHz solo pueden usarse en interiores, a fin de reducir las interferencias perjudiciales en sistemas satelitales móviles cocanal.

Il y a des restrictions opérationnelles pour dispositifs de réseaux locaux exempts de licence (RL-EL): les dispositifs fonctionnant dans la bande 5 150-5 250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Para los productos que incluyen el kit opcional de WiFi o de Bluetooth, este transmisor no debe colocarse ni usarse en combinación con otras antenas o transmisores. Este dispositivo debería instalarse y usarse a una distancia de como mínimo 20 cm entre el emisor de radio y su cuerpo.

Pour les produits avec le kit WiFi en option ou le kit Bluetooth en option, cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

## CUMPLIMIENTO EN LA UNIÓN EUROPEA Y EL ESPACIO ECONÓMICO EUROPEO



La marca CE que se ha aplicado al producto indica el cumplimiento de las directivas de la UE aplicables.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se encuentra en <https://www.xerox.com/en-us/about/ehs>.

Este producto contiene un módulo radiotransmisor de LAN inalámbrica de 2.4 GHz y 5 GHz.

La potencia de salida de radiofrecuencia (RF) de este equipo no supera los 20 dBm en ninguna banda de frecuencias.

Por la presente, Xerox declara que el modelo de equipo radioeléctrico de las impresoras Xerox® PrimeLink® de las series C9265/C9275/C9281 cumplen las disposiciones de la Directiva 2014/53/UE.

Esta impresora, si se utiliza correctamente de acuerdo con las instrucciones de uso, no supone un peligro ni para el consumidor ni para el medio ambiente.



### **Precaución:**

- Las modificaciones o los cambios realizados en este equipo sin la autorización específica de Xerox Corporation pueden anular la autorización del usuario para utilizarlo.
- La radiación externa procedente de equipos industriales, científicos y médicos (ICM) puede interferir con el funcionamiento de este dispositivo Xerox. Si la radiación externa procedente de equipos ICM interfiere con este dispositivo, solicite ayuda al representante de Xerox.
- Este es un producto de Clase A. Este producto puede provocar interferencias de radiofrecuencia en entornos domésticos, lo que puede obligar al usuario a tomar las medidas adecuadas.

## ACUERDO SOBRE EQUIPOS DE IMPRESIÓN DE IMÁGENES LOT 4 DE LA UNIÓN EUROPEA

Xerox® ha aceptado los criterios de diseño para garantizar el rendimiento ecológico y la eficiencia energética de nuestros productos según lo estipulado por la directiva de productos relacionados con la energía de la UE (específicamente, los equipos de impresión de imágenes Lot 4).

Los productos abarcados son equipos domésticos y ofimáticos que cumplen los siguientes criterios:

- Productos con formato monocromo estándar con una velocidad máxima de 66 imágenes A4 por minuto.
- Productos con formato a color estándar con una velocidad máxima de 51 imágenes A4 por minuto.

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN	VAYA A
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consumo energético y tiempos de activación</li> <li>• Opciones de ahorro de energía prefijadas</li> </ul>	<p><i>Guía del usuario</i> o <i>Guía del administrador del sistema</i> de la Impresora Xerox® PrimeLink® series C9265/C9275/C9281</p> <p><a href="http://www.xerox.com/office/PLC92XXdocs">www.xerox.com/office/PLC92XXdocs</a></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ventajas de la compra de productos con certificación ENERGY STAR®</li> </ul>	<p><a href="https://www.energystar.gov/">https://www.energystar.gov/</a></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beneficios medioambientales de imprimir a doble cara</li> <li>• Ventajas de usar gramajes de papeles más ligeros (60 g/m<sup>2</sup>) y reciclaje</li> <li>• Tratamiento y eliminación de cartuchos</li> <li>• Participación de Xerox en iniciativas de sostenibilidad</li> </ul>	<p><a href="https://www.xerox.com/en-us/about/ehs">https://www.xerox.com/en-us/about/ehs</a></p>

### Directiva Europea sobre Diseño Ecológico, Lote 19

Conforme a la directiva europea de ecodiseño, la fuente de luz incluida en este producto o sus componentes solo está prevista para utilizarse en la captura o proyección de imágenes, y no para ninguna otra aplicación.

### EPEAT

Este equipo está registrado en el directorio de EPEAT por su cumplimiento con las propiedades de la etiqueta ecológica. Queda incluida la activación del modo de reposo predeterminada en fábrica. En el modo de reposo, la impresora emplea menos de 1 vatio de energía.

Si desea conocer más sobre la participación de Xerox en iniciativas de sostenibilidad, vaya a [www.xerox.com/about-xerox/environment/enus.html](http://www.xerox.com/about-xerox/environment/enus.html) o [www.xerox.co.uk/about-xerox/environment/engb.html](http://www.xerox.co.uk/about-xerox/environment/engb.html).

## ENERGY STAR



ENERGY STAR es un programa voluntario para fomentar el desarrollo y la adquisición de modelos eficientes energéticamente, que ayuden a reducir el impacto medioambiental. La información sobre el programa ENERGY STAR y los modelos con calificación ENERGY STAR se puede consultar en el siguiente sitio web: [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov).

ENERGY STAR y la marca ENERGY STAR son marcas comerciales registradas en los Estados Unidos.

El programa de equipos de impresión de imágenes ENERGY STAR es un programa de colaboración entre los gobiernos de Estados Unidos, la Unión Europea y Japón y el sector de equipos de oficina para fomentar el uso de copiadoras, impresoras, dispositivos de fax, equipos multifunción, ordenadores personales y monitores con un uso eficiente de la energía. Reducir el consumo energético del producto contribuye a la lucha contra la contaminación urbana, la lluvia ácida y los cambios climáticos a largo plazo al disminuir las emisiones producidas cuando se genera electricidad.

Si desea más información sobre ahorro energético o temas relacionados, visite [www.xerox.com/about-xerox/environment/enus.html](http://www.xerox.com/about-xerox/environment/enus.html) o [www.xerox.co.uk/about-xerox/environment/engb.html](http://www.xerox.co.uk/about-xerox/environment/engb.html).

## CONSUMO ENERGÉTICO Y TIEMPO DE ACTIVACIÓN DE AHORRO DE ENERGÍA

La cantidad de electricidad que consume un producto depende de la forma en que se usa el dispositivo. Este producto está diseñado y configurado para permitirle reducir el consumo de electricidad.

Para disminuir el consumo energético, el equipo está configurado para utilizar modos de ahorro de energía. Después de la última impresión, el dispositivo pasa al modo Preparado. En el modo Preparado, el dispositivo puede volver a imprimir de inmediato. Si el dispositivo no se usa durante un periodo especificado, pasa al modo de Reposo. Para reducir el consumo energético, en el modo de Reposo permanecen activas solo las funciones esenciales. El dispositivo tarda más en realizar la primera impresión al salir del modo de Reposo que al salir del modo Preparado. Este retraso se produce porque la impresora necesita reactivarse. Es algo común en la mayoría de los productos de impresión de imágenes que hay en el mercado.

Para ahorrar energía, puede configurar los modos de Ahorro de energía. Las opciones siguientes están disponibles:

- **Trabajo activado:** El dispositivo se activa al detectar actividad. Para configurar el intervalo para que el dispositivo entre en modo de reposo, especifique el número de minutos.
- **Suspensión y reactivación en los intervalos programados:** El dispositivo se reactiva y desactiva según la programación especificada.
- **Apagado automático:** Para que el dispositivo se apague después de un determinado intervalo de tiempo en modo de reposo, seleccione Apagado automático. Para configurar el intervalo para que la impresora se apague desde el modo de reposo, escriba el número de horas.

El fax, la unidad USB y la actividad de red cableada e inalámbrica restablecen los temporizadores de ahorro de energía.

La impresora cuenta con los diagnósticos de Xerox Remote Print Services de fábrica, lo que puede interrumpir o retrasar el modo de reposo o el modo de baja energía. Póngase en contacto con el administrador del sistema o consulte en la *Guía del administrador del sistema* las opciones de configuración de funciones de Servicios remotos Xerox en [www.xerox.com/office/PLC92XXdocs](http://www.xerox.com/office/PLC92XXdocs).

Para saber más sobre la participación de Xerox en iniciativas de sostenibilidad, vaya a: [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment).



**Nota:** El cambio de los intervalos de activación de ahorro de energía prefijados puede resultar en un mayor consumo general de energía del dispositivo. Antes de desactivar los modos de ahorro de energía o establecer un tiempo activación más largo, considere el aumento del consumo energético que supone.

Esta impresora tiene la certificación ENERGY STAR® conforme a los requisitos del programa ENERGY STAR para equipos de generación de imagen. Puede configurarse un tiempo del modo de bajo consumo de hasta 120 minutos. El valor predeterminado es de 1 minuto. Puede configurarse un tiempo del modo de reposo de hasta 120 minutos. El valor prefijado es 1 minutos. El modo de reposo comienza después del tiempo de inactividad configurado, no del tiempo del modo de bajo consumo.

Para cambiar las opciones del modo de ahorro de energía o activar la función de activación automática del modo de espera, póngase en contacto con el administrador del sistema o consulte la *Guía del administrador del sistema de Xerox® PrimeLink® series C9265/C9275/C9281*, en [www.xerox.com/office/PLC92XXdocs](http://www.xerox.com/office/PLC92XXdocs).

## BENEFICIOS MEDIOAMBIENTALES DE IMPRIMIR A DOBLE CARA

La mayoría de los productos Xerox® tiene capacidad para imprimir a doble cara (también conocida como impresión a 2 caras). Esto le permite imprimir en ambas caras del papel en forma automática y, por lo tanto, ayuda a reducir el uso de recursos valiosos, ya que disminuye el consumo de papel. El Acuerdo sobre equipos de impresión de imágenes del lote 4 exige que los modelos para imprimir a color 40 ppm o más o los modelos de impresión monocroma de 45 ppm o más tengan habilitada la función Impresión a doble cara, durante la configuración y la instalación del controlador. Algunos modelos Xerox® que están por debajo de estos rangos de velocidad también tienen habilitadas las opciones de impresión a doble cara al ser instalados. El uso constante de la función de impresión a doble cara reduce el impacto medioambiental de su trabajo. No obstante, si necesita imprimir a 1 cara, podrá cambiar las opciones de impresión en el controlador de impresión.

## TIPOS DE PAPEL

Este producto se puede usar para imprimir tanto con papel reciclado como con papel virgen, conforme a un plan de protección medioambiental y acorde con la norma EN12281 o alguna otra norma similar. En algunas aplicaciones, se puede usar papel de menor gramaje (60 g/m<sup>2</sup>), que contiene menos materia prima y, por consiguiente, ahorra más recursos por impresión. Le aconsejamos que compruebe si es apto para sus necesidades de impresión.

## CERTIFICACIÓN DE LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROASIÁTICA



La marca EAC que se aplica a este producto indica la certificación para usarlo en los mercados de los estados miembros de la unión aduanera.

## ALEMANIA

### Alemania - Ángel azul



RAL, el Instituto Alemán para la Garantía y Distinción de la Calidad, ha otorgado a esta configuración del dispositivo la etiqueta medioambiental Ángel Azul:

Impresora de red con impresión automática a doble cara y conectividad USB o de red.

Esta etiqueta lo cataloga como un dispositivo que satisface los criterios de Ángel Azul para la aceptabilidad en materia ambiental en términos de diseño, fabricación y operación. Para más información, visite: [www.blauer-engel.de](http://www.blauer-engel.de).

### Blendschutz

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

### Lärmemission

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

### Importador

Xerox GmbH

Hellersbergstraße 2-4

41460 Neuss

Deutschland

## TURQUÍA (NORMATIVA ROHS)

De acuerdo con el artículo 7 (d), certificamos que "Cumple con la normativa de Aparatos eléctricos y electrónicos".

"EEE yönetmeliğine uygundur."

## CUMPLIMIENTO ROHS DE UCRANIA

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження

використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному

обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

El dispositivo cumple los requisitos de las normativas técnicas aprobadas por la resolución del consejo de

ministros de Ucrania el 3 de diciembre de 2008, en lo referente al uso de determinadas sustancias tóxicas en dispositivos eléctricos y electrónicos.

## Normativa sobre la copia de originales

### ESTADOS UNIDOS

El Congreso prohíbe por ley la reproducción de los elementos siguientes en determinadas circunstancias. Se pueden imponer multas y penas de prisión a los responsables de dichas copias.

1. Bonos o valores del gobierno de Estados Unidos, como:
  - Certificados de deuda.
  - Moneda de bancos nacionales.
  - Cupones de bonos.
  - Billetes bancarios de la Reserva Federal.
  - Certificados de depósito de plata.
  - Certificados de depósito de oro.
  - Bonos de Estados Unidos.
  - Pagarés del tesoro.
  - Billetes de la Reserva Federal.
  - Billetes fraccionarios.
  - Certificados de depósito.
  - Papel moneda.
  - Bonos y obligaciones de determinadas agencias gubernamentales, como la FHA, etc.
  - Bonos. Los bonos de ahorros de EE. UU. solo pueden ser fotocopiados con fines publicitarios en relación con campañas para su venta.
  - Timbre del Servicio de impuestos internos. Se podrá llevar a cabo, únicamente con fines legales, la reproducción de documentos legales en los que haya un timbre fiscal matasellado.
  - Sellos de correo, matasellados o sin matasellar. Los sellos se pueden fotocopiar, con fines filatélicos, siempre que la reproducción sea en blanco y negro y su tamaño sea inferior al 75 % o superior al 150 % de las dimensiones lineales del original.
  - Giros postales.
  - Letras, cheques o efectos monetarios expedidos por funcionarios autorizados de Estados Unidos.
  - Sellos y otros exponentes de valor, con cualquier denominación, que hayan sido o puedan ser emitidos mediante alguna ley del Congreso.
  - Certificados de indemnizaciones para veteranos de las Guerras Mundiales.
2. Bonos o valores de cualquier gobierno, banco o corporación extranjeros.



3. Material protegido por derechos de autor, a menos que se obtenga permiso del propietario de los derechos de autor o las copias se realicen de acuerdo con la ley de derechos de autor respecto a la reproducción para "uso justo" o para bibliotecas. Puede obtener más información sobre estas disposiciones en la Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559. Solicite la circular R21.
4. Certificado de ciudadanía o naturalización. Los certificados de naturalización de extranjeros pueden fotocoparse.
5. Pasaportes. Los pasaportes extranjeros pueden fotocoparse.
6. Papeles de inmigración.
7. Tarjetas de registro de reclutamiento.
8. Papeles del servicio de reclutamiento selectivo que llevan la siguiente información de registro:
  - Ingresos o ganancias.
  - Documentos judiciales.
  - Condición física o mental.
  - Estado de dependencia.
  - Servicio militar anterior.
  - Excepción: Los certificados de baja militar de Estados Unidos pueden fotocoparse.
9. Insignias, tarjetas de identificación, pases o insignia usadas por el personal militar o por miembros de los distintos departamentos federales, tales como FBI, Tesoro y otros (a menos que la fotografía haya sido solicitada por el jefe de tal departamento u oficina).

La reproducción de los siguientes documentos también es ilegal en algunos estados:

- Permisos de automóvil.
- Permisos de conducir.
- Certificados de titularidad de automóviles.

Esta lista no es exhaustiva. No se admite ninguna responsabilidad derivada de su contenido o exactitud. En caso de duda, consulte a su abogado.

Puede obtener más información sobre estas disposiciones en la Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559. Solicite la circular R21.

## CANADÁ

El Parlamento prohíbe, por ley, la reproducción de los elementos siguientes en determinadas circunstancias. Se pueden imponer multas y penas de prisión a los responsables de dichas copias.

- Billetes bancarios o papel moneda actuales
- Obligaciones o valores de un gobierno o banco
- Letras de cambio o vales del Tesoro
- El sello público de Canadá o una de sus provincias o el sello de un organismo público o una autoridad de Canadá, o de un tribunal

- Las proclamas, dictámenes, regulaciones, mandatos o avisos de estos (con la falsa pretensión de que han sido impresos por la Queens Printer para Canadá o por otra imprenta equivalente para una provincia)
- Las marcas, sellos, envoltorios o diseños utilizados por o en nombre del Gobierno de Canadá o una de sus provincias, el gobierno de otro estado o un departamento, junta, comisión o agencia establecidos por el Gobierno de Canadá o una provincia o por el gobierno de otro estado
- Timbres impresos o adhesivos utilizados con fines recaudatorios por parte del Gobierno de Canadá o de una provincia o por el gobierno de otro estado
- Documentos o registros que están a cargo de funcionarios públicos que tienen el deber de realizar o emitir copias certificadas de tales documentos, en casos en que se pretenda hacer pasar una copia falsa por una certificación auténtica
- Material protegido por derecho de autor o marcas comerciales, sin el consentimiento del propietario

Se le suministra esta lista con fines de practicidad y asistencia, pero no es una lista exhaustiva. No se admite ninguna responsabilidad derivada de su contenido o exactitud. En caso de duda, consulte a su abogado.

## OTROS PAÍSES

La copia de determinados documentos puede ser ilegal en su país. Se pueden imponer multas y penas de prisión a los responsables de dichas copias.

- Moneda de curso legal
- Billetes bancarios y cheques
- Bonos o valores de bancos o gobiernos
- Pasaportes y tarjetas de identidad
- Material con copyright o marcas comerciales, sin el consentimiento del propietario
- Sellos de correos y otros instrumentos negociables

Esta lista no es exhaustiva. No se admite ninguna responsabilidad derivada de su contenido o exactitud. En caso de duda, consulte a su asesor jurídico.

## Normativa de envío de fax

### ESTADOS UNIDOS

#### Requisitos de encabezado para el envío de fax

La Ley de protección del consumidor de servicios telefónicos (Telephone Consumer Protection Act) de 1991 establece que es ilegal utilizar un PC u otro dispositivo electrónico, incluidas máquinas de fax, para enviar mensajes, a menos que el mensaje contenga la fecha y hora de envío, la identificación de la empresa, entidad o particular que envía el mensaje, así como el número de teléfono de la máquina de envío de dicha empresa, entidad o particular, en el margen superior o inferior de cada una de las páginas transmitidas, o bien en la primera página. El número de teléfono proporcionado no puede ser un número 900 ni ningún otro número cuyo coste exceda la tarifa de llamadas locales o de larga distancia.

Para obtener más información sobre cómo programar la información de encabezado de envío de fax, consulte la sección Configuración de valores prefijados de transmisión en la *Guía del administrador del sistema*.

#### Información del acoplador de datos

Este equipo cumple la sección 68 de la normativa y los requisitos FCC adoptados por el Consejo Administrativo de Conexiones de Terminales (Administrative Council for Terminal Attachments, ACTA). En la cubierta del equipo hay una etiqueta que, entre otra información, incluye un identificador de producto con el formato US: AAAEQ##TXXXX. Si es necesario, debe proporcionar este número a la compañía telefónica.

La clavija y el conector para conectar este equipo al cableado de las instalaciones y a la red telefónica deben cumplir la sección 68 de la normativa y los requisitos de la FCC adoptados por el ACTA. Con el producto se suministra un cable telefónico admitido con un enchufe modular. Se conecta con un conector modular admitido. Consulte las instrucciones de instalación para obtener más información.

Puede conectar la impresora de forma segura al siguiente conector modular estándar: USOC RJ-11C mediante el cable de línea telefónica admitido (con enchufes modulares) que se suministra con el kit de instalación. Consulte las instrucciones de instalación para obtener más información.

El número de equivalencia de timbre (Ringer Equivalence Number, REN) se utiliza para determinar la cantidad de dispositivos que se pueden conectar a la línea telefónica. Si hay demasiados REN en una línea telefónica, es posible que los dispositivos no suenen ante una llamada entrante. En la mayoría de las zonas, la suma de números REN no debe ser superior a cinco (5.0). Para estar seguro de la cantidad de dispositivos que pueden conectarse a una línea según los números de equivalencia de timbre (REN), póngase en contacto con la compañía telefónica local. Para los productos aprobados después del 23 de julio de 2001, el número REN forma parte del identificador del producto que tiene el formato US:AAAEQ##TXXXX. Los dígitos representados mediante ## equivalen al número REN sin punto decimal (por ejemplo, 03 indica un REN de 0.3). Para productos anteriores, el número REN se muestra por separado en la etiqueta.

Para solicitar el servicio adecuado a la compañía telefónica local, es probable que también tenga que facilitar los códigos que se indican en la siguiente lista:

- Código de interfaz de la instalación (FIC) = 02LS2
- Código de pedido de servicio (SOC) = 9.0Y



**Precaución:** Pida información sobre el tipo de conector modular instalado en su línea a la compañía telefónica local. La conexión de esta máquina a un conector no autorizado podría dañar el equipo de la compañía telefónica. Usted, y no Xerox, asumirá cualquier responsabilidad que se derive de los daños provocados por la conexión de esta máquina a un conector no autorizado.

Si el dispositivo Xerox® provocara algún daño en la red telefónica, la compañía telefónica podría desconectar temporalmente el servicio de la línea a la que está conectado. Si no es posible avisarle con antelación, la compañía telefónica le informará de la desconexión lo antes posible. Si la compañía telefónica interrumpe el servicio, le podrá informar sobre sus derechos para, si lo considera oportuno, presentar una reclamación a la FCC.

La compañía telefónica podría hacer cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos que podrían afectar al funcionamiento del equipo. Si la compañía telefónica cambia algún dato que influya en el funcionamiento del equipo, deberá avisarle por adelantado para que usted pueda realizar los cambios necesarios a fin de mantener un servicio ininterrumpido.

Si tiene algún problema con este equipo Xerox®, póngase en contacto con el centro de servicios adecuado para obtener información sobre reparaciones o garantías. Los detalles de contacto figuran en el menú Estado de la máquina de la impresora y al dorso de la sección Solución de problemas en la Guía del usuario. Si el equipo provoca algún daño en la red telefónica, la compañía telefónica podría solicitarle que lo desconecte hasta que el problema se haya solucionado.

Las reparaciones de la impresora solo deben ser realizadas por un representante de servicio de Xerox o un proveedor de servicios de Xerox autorizado. Esto es aplicable durante el período de garantía de servicio y una vez finalizado el mismo. Si se realiza alguna reparación no autorizada, se anulará el tiempo restante del período de garantía.

Este equipo no debe utilizarse en líneas compartidas. La conexión a un servicio de línea compartida está sujeta a las tarifas correspondientes en vigor. Para obtener más información, póngase en contacto con la comisión estatal de servicios públicos, la comisión de servicios públicos o la comisión de corporaciones.

Su oficina podría disponer de un sistema especial de alarma conectado a la línea telefónica. Asegúrese de que la instalación de este equipo de Xerox® no lo desactive.

Si tiene alguna duda sobre los elementos que pueden desactivar el sistema de alarma, póngase en contacto con la compañía telefónica o con un instalador autorizado.

## CANADÁ

Este producto satisface las especificaciones técnicas aplicables de la agencia estatal de innovación, ciencia y desarrollo económico (ISDE) canadiense.

Las reparaciones de equipos certificados serán coordinadas por el representante designado por el proveedor. Cualquier reparación o modificación que el usuario lleve a cabo en este dispositivo o su mal funcionamiento pueden hacer que la empresa de telecomunicaciones exija que el usuario desconecte el equipo.

Para garantizar la protección de los usuarios, asegúrese de que la impresora está conectada a tierra correctamente. Las conexiones eléctricas con descarga a tierra exigidas por el proveedor público de electricidad, las líneas telefónicas y los sistemas internos de tuberías metálicas de agua, si los hubiera, deben conectarse conjuntamente. Esta precaución puede ser especialmente importante en zonas rurales.



**Advertencia:** No intente establecer dichas conexiones. Póngase en contacto con el organismo de inspecciones eléctricas correspondiente o con un electricista para realizar la conexión a tierra.

El número de equivalencia de timbre (Ringer Equivalence Number, REN) indica la cantidad de dispositivos que se permite conectar a la línea telefónica. La terminación de una interfaz podría consistir en cualquier combinación de dispositivos, con el único requisito de que el total de REN no sea superior a 5. Para conocer el valor de REN canadiense, consulte la etiqueta del equipo.

### Canadá CS-03 Edición 9

Este producto ha sido sometido a pruebas que acreditan que cumple la norma CS-03, edición 9.

## UNIÓN EUROPEA

### Directiva sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación

El diseño de este dispositivo es compatible con redes nacionales telefónicas públicas conmutadas y conmutadores privados (PBX) compatibles de los siguientes países:

#### CERTIFICACIONES PANEUROPEAS DE REDES TELEFÓNICAS PÚBLICAS CONMUTADAS (RTPC) ANALÓGICAS Y CONMUTADORES PRIVADOS (PBX) COMPATIBLES

Austria	Grecia	Países Bajos
Bélgica	Hungría	Noruega
Bulgaria	Islandia	Polonia
Chipre	Irlanda	Portugal
República Checa	Italia	Rumanía
Dinamarca	Letonia	Eslovaquia
Estonia	Liechtenstein	Eslovenia
Finlandia	Lituania	España
Francia	Luxemburgo	Suecia
Alemania	Malta	Reino Unido

Si tiene problemas con el producto, póngase en contacto con su representante local de Xerox. Este producto se puede configurar para que sea compatible con redes de otros países. Antes de volver a conectar el dispositivo con una red de otro país, póngase en contacto con su representante de Xerox para pedir asistencia.



**Nota:** Aunque este producto puede utilizar la marcación por pulsos (desconexión de bucle) o por tonos multifrecuencia (DTMF), Xerox recomienda que se configure para usar la señalización DTMF. La señalización DTMF ofrece un establecimiento de llamadas confiable y rápido.



Nota: La modificación de este producto o la conexión a un software o un aparato de control externos no autorizados por Xerox anula el certificado.

## SUDÁFRICA

Este módem debe utilizarse junto con un dispositivo aprobado de protección contra subidas de tensión.

## Certificado de seguridad

El dispositivo cumple con los estándares de seguridad de productos IEC y EN, certificados por un laboratorio nacional de pruebas sobre normativas.

## Fichas de datos de seguridad del material

Para ver información de seguridad de materiales de su impresora, vaya a:

- Dirección web: <https://safetysheets.business.xerox.com/en-us/>
- Solo para EE. UU. y Canadá: 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)
- En otros mercados, enviar solicitud por correo electrónico a [EHS-Europe@xerox.com](mailto:EHS-Europe@xerox.com)



# Reciclaje y eliminación de productos

Este capítulo incluye:

Todos los países .....	34
América del Norte .....	35
Unión Europea.....	36
Otros países .....	37

## Todos los países

Si es el responsable de desechar el producto Xerox, tenga en cuenta que la impresora puede contener plomo, mercurio, perclorato y otros materiales cuya eliminación puede estar regulada por consideraciones medioambientales. La presencia de estos materiales cumple en su totalidad la normativa internacional aplicable en el momento en que se comercializó este producto. Para obtener información sobre el reciclaje y la eliminación del producto, póngase en contacto con las autoridades locales.

**Materiales con perclorato:** este producto puede contener uno o más dispositivos con perclorato como, por ejemplo, las baterías. Es posible que se requiera una manipulación especial. Para obtener más información, consulte <https://dtsc.ca.gov/perchlorate/>.

## EXTRACCIÓN DE LAS BATERÍAS

Las baterías solo deben ser sustituidas por un centro de servicio autorizado por el fabricante.

## América del Norte

Xerox dispone de un programa para la recogida y la reutilización o el reciclaje de los equipos. Póngase en contacto con un representante de Xerox (1-800-ASK-XEROX) para determinar si este producto Xerox forma parte del programa.

Para obtener más información sobre los programas medioambientales de Xerox, visite <https://www.xerox.com/en-us/about/ehs>.

Para obtener información sobre el reciclaje y la eliminación del producto, póngase en contacto con las autoridades locales.

## Unión Europea



Estos símbolos indican que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos, en virtud de la Directiva 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), la Directiva 2006/66/CE sobre pilas (baterías) y la legislación nacional para la implementación de tales directivas.

Si se ha imprimido un símbolo químico debajo del símbolo que se muestra más arriba, según la directiva de baterías, indica que la batería o el acumulador cuenta con un metal pesado (Hg = mercurio, Cd = cadmio, Pb = plomo) en concentraciones por encima de los umbrales aplicables especificados en la directiva de las baterías.

Algunos equipos se pueden utilizar tanto en el ámbito doméstico o privado como en el ámbito profesional o de negocios. Los domicilios privados de la UE pueden devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos en instalaciones de recogida designadas de forma gratuita. Para obtener más información sobre la recogida y reciclaje de productos antiguos y baterías, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de residuos o el punto de venta donde adquirió los artículos. En algunos estados miembros de la UE, cuando se compra un equipo nuevo, es posible que el distribuidor local tenga la obligación de retirar el equipo usado de manera gratuita. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor.

En las empresas de la UE, en virtud de la legislación europea, los equipos eléctricos y electrónicos que se vayan a desechar deben gestionarse según los procedimientos establecidos. Si desea desechar dispositivos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor o suministrador, el revendedor local o el vendedor de Xerox para obtener información sobre la devolución después del final de la vida útil antes de la eliminación.

La gestión incorrecta de estos residuos puede tener un efecto perjudicial en el medioambiente y en la salud pública debido a la posible presencia de sustancias tóxicas asociadas con los dispositivos eléctricos y electrónicos. Su cooperación en la eliminación correcta de este producto contribuirá a realizar un uso eficaz de los entornos naturales.

### **ELIMINACIÓN DE PRODUCTOS EN PAÍSES QUE ESTÁN FUERA DE LA UNIÓN EUROPEA**

Estos símbolos solo son válidos en la Unión Europea. Si desea desechar estos componentes, póngase en contacto con las autoridades locales o un distribuidor para saber cuál es el procedimiento adecuado.













## Otros países













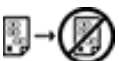
Póngase en contacto con las autoridades locales responsables del tratamiento de desechos para obtener información sobre la eliminación de residuos.












## Símbolos del producto para las impresoras Xerox® PrimeLink® de la serie C9200

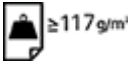














Consulte la siguiente información relativa a los símbolos del producto y sus definiciones.







SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	¡Atención! Indica un peligro que puede provocar lesiones graves o muerte si no se evita.
	¡Atención! Superficie caliente: Superficie caliente sobre la impresora o en su interior. Tenga cuidado para evitar lesiones personales.
	Peligro de atrapamiento: Este símbolo de advertencia indica a los usuarios las áreas donde pueden sufrir lesiones personales.
	Precaución: Indica medidas obligatorias para evitar daños materiales.
	No tocar el componente o área de la impresora
	No tocar el componente o área de la impresora
	No exponer los cartuchos de cilindro a la luz directa del sol
	No quemar el componente
	No quemar los cartuchos de tóner
	No quemar los cartuchos de cilindro
	No quemar el cartucho de residuos
	No tocar la superficie del cartucho del cilindro

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	Para evitar dañar la impresora, no abrir el alimentador automático de documentos más del máximo de 40°
	Superficie caliente. Esperar el tiempo indicado antes de la manipulación
	Encendido
	Apagado
	En espera
	No utilizar papel con grapas, sujetapapeles u otro tipo de sujeción
	No utilizar papel plegado, hendido, curvado o arrugado
	No colocar ni utilizar papel para impresión de inyección de tinta
	No reutilizar papel previamente utilizado o imprimido
	No utilizar postales
	No utilizar sobres
	No utilizar transparencias u hojas de retroproyectores
	No copiar dinero



SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	Agregar papel o material de impresión
	Atasco de papel
	Bloqueo
	Desbloqueo
	Sujetapapeles
	Enfriamiento
	Tiempo transcurrido
	Papel de suministro
	Papel hacia abajo
	Original a 1 cara
	Papel taladrado
	Dirección de alimentación del papel
	Impresión de sobre hacia arriba, solapa hacia abajo y cerrado

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	Papel de gramaje igual o superior a 117 g/m <sup>2</sup>
	Depósito de residuos de tóner
	USB Universal Serial Bus (Bus serie universal)
	LAN Local Area Network (Red de área local)
	Fax
	Limpiar área o componente indicado
	Peso
	Botón Comenzar
	Botón Detener
	Botón de pausa de impresión
	Botón de conexión/desconexión
	Botón Ayuda
	Botón Base de servicios (Página principal de Servicios)
	Botón Servicios
	Botón Estado del trabajo

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	Botón Estado de la impresora
	Botón Idioma
	Botón Ahorro de energía
	Modo de reposo
CA	Botón Borrar todo
	Botón Pausa de marcación
	Artículo reciclable





